

NEUE ALLGEMEINE DEUTSCHE BIBLIOTHEK

Accordingly El Merouzi repaired to the market and fetching that which he sought, returned to Er Razi's house, where he found the latter cast down in the vestibule, with his beard tied and his eyes shut; and indeed, his colour was paled and his belly blown out and his limbs relaxed. So he deemed him in truth dead and shook him; but he spoke not; and he took a knife and pricked him in the legs, but he stirred not. Then said Er Razi, 'What is this, O fool?' And El Merouzi answered, 'Methought thou wast dead in very sooth.' Quoth Er Razi, 'Get thee to seriousness and leave jesting.' So he took him up and went with him to the market and collected [alms] for him that day till eventide, when he carried him back to his lodging and waited till the morrow..The First Day..However, he would not be denied, and when he saw her [constant] refusal of herself to him, he feared lest she should tell the folk of him. So, when he arose in the morning, he took a scroll and wrote in it what he would of forgery and falsehood and going up to the Sultan's palace, said, '[I have] an advisement [for the king].' So he bade admit him and he delivered him the writ that he had forged, saying, 'I found this letter with the woman, the devotee, the ascetic, and indeed she is a spy, a secret informer against the king to his enemy; and I deem the king's due more incumbent on me than any other and his advisement the first [duty], for that he uniteth in himself all the people, and but for the king's presence, the subjects would perish; wherefore I have brought [thee] warning.' The king put faith in his words and sent with him those who should lay hands upon the woman and put her to death; but they found her not..? ? ? ? ? Lo! in the garden-ways, the place of ease and cheer, Still, like the moon at full, my light thou mayst espy..There was once a man of the Arabs who had a number of sons, and amongst them a boy, never was seen a fairer than he of favour nor a more accomplished in loveliness, no, nor a more perfect of wit. When he came to man's estate, his father married him to the daughter of one of his uncles, and she excelled not in beauty, neither was she praiseworthy of attributes; wherefore she pleased not the youth, but he bore with her, for kinship's sake..The Nineteenth Night of the Month..? ? ? ? ? And scatter musk on him and ambergris, so long As time endures; for this is all my wish and care..Melik (El) Ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of Police, ii. 117..? ? ? ? ? n. The Man whose Caution was the Cause of his Death dcccciii.? ? ? ? ? c. The Third Old Man's Story viii.? ? ? ? ? With ruin I o'erwhelm him and abjectness and woe And cause him quaff the goblet of death and distance drear..? ? ? ? ? b. The Fakir and his Pot of Butter dcx.Accordingly, one night, when they were alone with the king and he leant back, as he were asleep, they said these words and the king heard it all and was like to die of rage and said in himself, 'These are young boys, not come to years of discretion, and have no intrigue with any; and except they had heard these words from some one, they had not spoken with each other thereof.' When it was morning, wrath overmastered him, so that he stayed not neither deliberated, but summoned Abou Temam and taking him apart, said to him, 'Whoso guardeth not his lord's honour, (126) what behoveth unto him?' Quoth Abou Temam, 'It behoveth that his lord guard not his honour.' 'And whoso entereth the king's house and playeth the traitor with him,' continued the king, 'what behoveth unto him?' And Abou Temam answered, 'He shall not be left on life.' Whereupon the king spat in his face and said to him, 'Both these things hast thou done.' Then he drew his dagger on him in haste and smiting him in the belly, slit it and he died forthright; whereupon the king dragged him to a well that was in his palace and cast him therein..The Twenty-Third Night of the Month..So they ate and Tuhfeh looked at the two kings, who had not changed their favour and said to Kemeriyeh, 'O my lady, what is yonder wild beast and that other like unto him? By Allah, mine eye brooketh not the sight of them.' Kemeriyeh laughed and answered, 'O my sister, that is my father Es Shisban and the other is Meimoun the Sworder; and of the pride of their souls and their arrogance, they consented not to change their [natural] fashion. Indeed, all whom thou seest here are, by nature, like unto them in fashion; but, on thine account, they have changed their favour, for fear lest thou be disquieted and for the comforting of thy mind, so thou mightest make friends with them and be at thine ease.' 'O my lady,' quoth Tuhfeh, 'indeed I cannot look at them. How frightful is yonder Meimoun, with his [one] eye! Mine eye cannot brook the sight of him, and indeed I am fearful of him.' Kemeriyeh laughed at her speech, and Tuhfeh said, 'By Allah, O my lady, I cannot fill my eye with them!' (200) Then said her father Es Shisban to her, 'What is this laughing?' So she bespoke him in a tongue none understood but they [two] and acquainted him with that which Tuhfeh had said; whereat he laughed a prodigious laugh, as it were the pealing thunder..Twere better and meeter thy presence to leave, For, if the eye see not, the heart doth not grieve..It is told of Jaafer ben Yehya the Barmecide that he sat down one day to drink and being minded to be private (with his friends), sent for his boon-companions, in whom he delighted, and charged the chamberlain (145) that he should suffer none of the creatures of God the Most High to enter, save a man of his boon-companions, by name Abdulmelik ben Salih, (146) who was behindhand with them. Then they donned coloured clothes, (147) for that it was their wont, whenas they sat in the wine-chamber, to don raiment of red and yellow and green silk, and sat down to drink, and the cups went round and the lutes pulsed..Physician by his Wife's Commandment, The Weaver who became a, ii. 21..The vizier obeyed the king's commandment and going out from before him, [returned to his own house. When it was night, he took his elder daughter and carried her up to the king; and when she came into his presence,] she wept; whereupon quoth he to her, 'What causeth thee weep? Indeed, it was thou who willedst this.' And she answered, saying, 'I weep not but for longing after my little sister; for that, since we grew up, I and she, I have never been parted from her till this day; so, if it please the king to send for her, that I may look on her and take my fill of her till the morning, this were bounty and kindness of the king.' 'Forget him,' quoth my censurers, 'forget him; what is he?' iii. 42..? ? ? ? ? The zephyr's sweetness on the coppice blew, And as with falling fire 'twas clad anew;.Bunducdari (El) and the Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers, ii. 117..145. The Bedouin and his Wife dcxc.Damascus (Noureddin Ali

of) and Sitt el Milah, iii. 3.. 'Twere better and meeter thy presence to leave, ii. 85..1. The Merchant and the Genie i. There was once an Arab of [high] rank and [goodly] presence, a man of exalted generosity and magnanimity, and he had brethren, with whom he consorted and caroused, and they were wont to assemble by turns in each other's houses. When it came to his turn, he made ready in his house all manner goodly and pleasant meats and dainty drinks and exceeding lovely flowers and excellent fruits, and made provision of all kinds of instruments of music and store of rare apothegms and marvellous stories and goodly instances and histories and witty anecdotes and verses and what not else, for there was none among those with whom he was used to company but enjoyed this on every goodly wise, and in the entertainment he had provided was all whereof each had need. Then he sallied forth and went round about the city, in quest of his friends, so he might assemble them; but found none of them in his house..So each of them went up to the [supposed] dead man and dealt him nigh upon a hundred blows, exclaiming the while, one, 'This is for (45) my father!' and another, 'This is for my grandfather!' whilst a third said, 'This is for my brother!' and a fourth, 'This is for my mother!' And they gave not over taking turns at him and beating him, till they were weary, what while El Merouzi stood laughing and saying in himself, 'It is not I alone who have entered into sin against him. There is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!'. Meanwhile, the governor returned to the youth, who questioned him of his absence, and he told him that he had been in the city of the king who had taken the damsel. When the youth heard this, he misdoubted of the governor and never again trusted him in aught, but was still on his guard against him. Then the governor made great store of sweetmeats and put in them deadly poison and presented them to the youth. When the latter saw the sweetmeats, he said in himself, 'This is an extraordinary thing of the governor! Needs must there be mischief in this sweetmeat, and I will make proof of it upon himself.' So he made ready victual and set on the sweetmeat amongst it and bade the governor to his house and set food before him. He ate and amongst the rest, they brought him the poisoned sweetmeat; so he ate thereof and died forthright; whereby the youth knew that this was a plot against himself and said, 'He who seeketh his fortune of his own [unaided] might (190) attaineth it not.' Nor (continued the vizier) is this, O king of the age, more extraordinary than the story of the druggist and his wife and the singer.". Meimoun was silent and Iblis turned to Tuhfeh and said to her, 'Sing to the kings of the Jinn this day and to-night until the morrow, when the boy will be circumcised and each shall return to his own place.' So she took the lute and Kemeriyeh said to her, (now she had in her hand a cedrat), 'O my sister, sing to me on this cedrat.' 'Hearkening and obedience,' replied Tuhfeh, and improvising, sang the following verses:. When the folk heard his words, they talked of letting him go; but the Persian said, 'O folk, let not his speech beguile you. This fellow is none other than a thief who knoweth how to sing, and when he happeneth on the like of us, he is a singer.' 'O our lord,' answered they, 'this man is a stranger, and needs must we release him.' Quoth he, 'By Allah, my heart revolteth from this fellow! Let me make an end of him with beating.' But they said, 'Thou mayst nowise do that' So they delivered the singer from the Persian, the master of the house, and seated him amongst them, whereupon he fell to singing to them and they rejoiced in him. There came to a king of the kings, in his old age, a son, who grew up comely, quick-witted and intelligent, and when he came to years of discretion and became a young man, his father said to him, 'Take this kingdom and govern it in my stead, for I desire to flee [from the world] to God the Most High and don the gown of wool and give myself up to devotion.' Quoth the prince, 'And I also desire to take refuge with God the Most High.' And the king said, 'Arise, let us flee forth and make for the mountains and worship in them, for shamefastness before God the Most High.' Then said the king, "Hast thou a need we may accomplish unto thee? For indeed we are exceeding beholden to thee for that which thou didst in the matter of Hudheifeh and his folk." And he let cast over him a mantle of Egyptian satin, worth an hundred dinars. Moreover, he bade his treasurer give him a thousand dinars and said to him, "O youth, take this in part of that which thou deserves! of us; and if thou prolong thy sojourn with us, we will give thee slaves and servants." El Abbas kissed the earth and said, "O king, may grant thee abiding prosperity, I deserve not all this." Then he put his hand to his poke and pulling out two caskets of gold, in each of which were rubies, whose value none could tell, gave them to the king, saying, "O king, God cause thy prosperity to endure, I conjure thee by that which God hath vouchsafed thee, heal my heart by accepting these two caskets, even as I have accepted thy present." So the king accepted the two caskets and El Abbas took his leave and went away to the bazaar..I did as she bade me and when I returned, she said to me, "Sit, so I may relate to thee yonder fellow's case, lest thou be affrighted at that which hath befallen him. Thou must know that I am the Khalif's favourite, nor is there any more in honour with him than I; and I am allowed six nights in each month, wherein I go down [into the city and take up my abode] with my [former] mistress, who reared me; and when I go down thus, I dispose of myself as I will. Now this young man was the son of neighbours of my mistress, when I was a virgin girl. One day, my mistress was [engaged] with the chief [officers] of the palace and I was alone in the house. When the night came on, I went up to the roof, so I might sleep there, and before I was aware, this youth came up from the street and falling upon me, knelt on my breast. He was armed with a poniard and I could not win free of him till he had done away my maidenhead by force; and this sufficed him not, but he must needs disgrace me with all the folk, for, as often as I came down from the palace, he would lie in wait for me by the way and swive me against my will and follow me whithersoever I went. This, then, is my story, and as for thee, thou pleasest me and thy patience pleaseth me and thy good faith and loyal service, and there abideth with me none dearer than thou." Then I lay with her that night and there befell what befell between us till the morning, when she gave me wealth galore and fell to coming to the pavilion six days in every month..Chamberlain's Wife, The King and his, ii. 53..So saying, he spat in her face and went out from her; whilst Shah Khatoun made him no answer, knowing that, if she spoke at that time, he would not credit her speech. Then she humbled herself in supplication to God the Most High and said, 'O God the Great, Thou knowest the hidden things and the outward parts and the inward' If an advanced term (137) be

[appointed] to me, let it not be deferred, and if a deferred one, let it not be advanced!' On this wise she passed some days, whilst the king fell into perplexity and forswore meat and drink and sleep and abode knowing not what he should do and saying [in himself], 'If I kill the eunuch and the youth, my soul will not be solaced, for they are not to blame, seeing that she sent to fetch him, and my heart will not suffer me to slay them all three. But I will not be hasty in putting them to death, for that I fear repentance.' Then he left them, so he might look into the affair..Thereupon the king went in to his mother and questioned her of his father, and she told him that me king her husband was weak; (211) 'wherefore,' quoth she, 'I feared for the kingdom, lest it pass away, after his death; so I took to my bed a young man, a baker, and conceived by him [and bore a son]; and the kingship came into the hand of my son, to wit, thyself.' So the king returned to the old man and said to him, 'I am indeed the son of a baker; so do thou expound to me the means whereby thou knewest me for this.' Quoth the other, 'I knew that, hadst thou been a king's son, thou wouldst have given largesse of things of price, such as rubies [and the like]; and wert thou the son of a Cadi, thou hadst given largesse of a dirhem or two dirhems, and wert thou the son of a merchant, thou hadst given wealth galore. But I saw that thou guerdonest me not but with cakes of bread [and other victual], wherefore I knew that thou wast the son of a baker.' Quoth the king, 'Thou hast hit the mark.' And he gave him wealth galore and advanced him to high estate." For if "Her grave above her is levelled" it be said, Of life and its continuance no jot indeed reck I..Prisoner and how God gave him Relief, Story of the, i. 174.. Yea, to the earth that languished for lack of rain, the clouds Were bounteous; so it flourished and plenteous harvests bore;. Of me he got not what he sought and brideless did return, For that estrangement and disdain were pleasing in my sight..Abdallah ben Nafi and the King's Son of Cashghar, ii. 195..103. Julnar of the Sea and her Son King Bedr Basim of Persia dcccxciv. n. The Fourteenth Officer's Story dcccxxxix..When the king heard this from the youth, his anger subsided; so he bade restore him to the prison, and the folk dispersed that day.. How bright and how goodly my lustre appears! Yea, my wreaths are like girdles of silver so white..When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, "The king saw on his bed a man with his wife and spared him.""* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king,.So saying, he left him and went away, whereupon up came the three other sharpers, the comrades of him of the ass, and said to the money-changer, 'God requite thee for us with good, for that thou hast bought him! How can we requite thee!' Quoth he, 'I will not sell him but for ten thousand dirhems.' When they heard this, they returned to the ass and fell again to examining him and handling him. Then said they to the money-changer, 'We were mistaken in him. This is not the ass we sought and he is not worth more than half a score paras to us.' Then they left him and offered to go away, whereat the money-changer was sore chagrined and cried out at their speech, saying, 'O folk, ye besought me to buy him for you and now I have bought him, ye say, "We were deceived [in him], and he is not worth more than ten paras to us.'" Quoth they, 'We supposed that in him was that which we desired; but, behold, in him is the contrary of that which we want; and indeed he hath a default, for that he is short of back.' And they scoffed at him and went away from him and dispersed..The folk marvelled at this story and as for the prefect and El Melik ez Zahir, they said, 'Wrought ever any the like of this device?' And they marvelled with the utterest of wonderment Then arose a third officer and said, 'Hear what betided me, for it is yet stranger and more extraordinary..When it was eventide, the chamberlain let bring two horses and great store of water and victual and a saddle-camel and a man to show them the way. These he hid without the town, whilst he and the young man took with them a long rope, made fast to a staple, and repaired to the palace. When they came thither, they looked and beheld the damsel standing on the roof. So they threw her the rope and the staple; whereupon she [made the latter fast to the parapet and] wrapping her sleeves about her hands, slid down [the rope] and landed with them. They carried her without the town, where they mounted, she and her lord, and fared on, whilst the guide forewent them, directing them in the way, and they gave not over going night and day till they entered his father's house. The young man saluted his father, who rejoiced in him, and he related to him all that had befallen him, whereupon he rejoiced in his safety..So saying, he sprang to his feet and catching up the thigh-bone of one of the dead, cried out at the top of his voice, saying, 'O ye dead, take them!' And he smote one of them, whilst his comrade [El Merouzi] smote another and they cried out at them and buffeted them on the napes of their necks; whereupon the thieves left that which was with them of plunder and fled; and indeed their wits forsook them [for terror] and they stayed not in their flight till they came forth of the Magians' burial-ground and left it a parasang's length behind them, when they halted, trembling and affrighted for the soreness of that which had betided them of fear and amazement at the dead.. f. The Unjust King and the Pilgrim Prince dcxii. Quoth thou, "The goodliest of things is patience and its use: Its practice still mankind doth guide to all that's fair and fine." .78. The Water-Carrier and the Goldsmith's Wife cccxc..Meanwhile, King Azadbekht and his wife stayed not in their flight till they came to [the court of] the King of Fars, (97) whose name was Kutrou. (98) When they presented themselves to him, he entreated them with honour and entertained them handsomely, and Azadbekht told him his story, first and last. So he gave him a great army and wealth galore and he abode with him some days, till he was rested, when he made ready with his host and setting out for his own dominions, waged war upon Isfehnd and falling in upon the

capital, defeated the rebel vizier and slew him. Then he entered the city and sat down on the throne of his kingship; and whenas he was rested and the kingdom was grown peaceful for him, he despatched messengers to the mountain aforesaid in quest of the child; but they returned and informed the king that they had not found him..Quoth the company, 'Tell us thy story and expound it unto us, so we may see that which it hath of extraordinary.' And he said 'Know, then, that.?'THE SEVENTH OFFICER'S STORY..Therewith King Shah Bekht rejoiced with an exceeding great joy and said, 'Praise be to God who hath delivered me from yonder man and hath preserved me from the loss of the kingship and the cessation of prosperity from me!' So the affair of the vizier returned to order and well-being and the king restored him to his place and advanced him in rank. Moreover, he assembled the folk who had missaid of him and destroyed them all, to the last man. And how like," continued the vizier, "is this story unto that of myself and King Shah Bekht, with regard to that whereinto I am fallen of the changing of the king's heart and his giving credence to others against me; but now is the righteousness of my dealing established in thine eyes, for that God the Most High hath inspired me with wisdom and endowed thee with longanimity and patience [to hearken] from me unto that which He allotted unto those who had foregone us, till He hath shown forth my innocence and made manifest unto thee the truth. For now the days are past, wherein it was avouched to the king that I should endeavour for the destruction of my soul, (81) [to wit,] the month; and behold, the probation time is over and gone, and past is the season of evil and ceased, by the king's good fortune." Then he bowed his head and was silent. (82).When the morning morrowed, they found themselves reduced to a fourth part of their number and there was not one of them had dismounted from his horse. So they made sure of destruction and Hudheifeh came out between the ranks (now he was reckoned for a thousand cavaliers) and cried out, saying, "Harkye, my masters of Baghdad! Let none come forth to me but your Amir, so I may talk with him and he with me; and he shall meet me in single combat and I will meet him, and may he who is void of offence come off safe!" Then he repeated his speech and said, "Why do I not hear your Amir return me an answer?" But Saad, the amir of the army of Baghdad, [replied not to him], and indeed his teeth chattered in his head, whenas he heard him summon him to single combat..Presently, the princess turned to her maid and bade her fetch them somewhat of food and sweetmeats and dessert and fruits. So Shefikeh brought what she desired and they ate and drank [and abode on this wise] without lewdness, till the night departed and the day came. Then said El Abbas, "Indeed, the day is come. Shall I go to my father and bid him go to thy father and seek thee of him in marriage for me, in accordance with the Book of God the Most High and the Institutes of His Apostle (whom may He bless and keep!) so we may not enter into transgression?" And Mariyeh answered, saying, "By Allah, it is well counselled of thee!" So he went away to his lodging and nought befell between them; and when the day lightened, she improvised and recited the following verses:..? ? ? ? No good's in life (to the counsel list of one who's purpose-whole.) An if thou be not drunken still and gladden not thy soul..Now Ishac had returned to his house upon an occasion that presented itself to him; and when he entered the vestibule, he heard a sound of singing, the like whereof he had never heard in the world, for that it was [soft] as the breeze and richer (178) than almond oil. (179) So the delight of it gat hold of him and joyance overcame him, and he fell down aswoon in the vestibule, Tuhfeh heard the noise of steps and laying the lute from her hand, went out to see what was to do. She found her lord Ishac lying aswoon in the vestibule; so she took him up and strained him to her bosom, saying, 'I conjure thee in God's name, O my lord, tell me, hath aught befallen thee?' When he heard her voice, he recovered from his swoon and said to her, 'Who art thou?' Quoth she, 'I am thy slave-girl Tuhfeh.' And he said to her, 'Art thou indeed Tuhfeh?' 'Yes,' answered she; and he, 'By Allah, I had forgotten thee and remembered thee not till now!' Then he looked at her and said, 'Indeed, thy case is altered and thy pallor is grown changed to rosinness and thou hast redoubled in beauty and lovesomeness. But was it thou who was singing but now?' And she was troubled and affrighted and answered, 'Even I, O my lord.'92. El Amin and his Uncle Ibrahim ben el Mehdi dclxxxii.? ? ? ? ? What strength have I solicitude and long desire to bear? Why art thou purposed to depart and leave me to despair?..? ? ? ? ? My heart, since the leave-taking day afflicted, will tell of my case, And my body, for love and desire grown wasted and feeble and frail..? ? ? ? ? One of the host am I of lovers sad and sere For waiting long drawn out and expectation drear..When the appointed day arrived, the chief of the police set apart for his officers a saloon, that had windows ranged in order and giving upon the garden, and El Melik ez Zahir came to him, and he seated himself, he and the Sultan, in the alcove. Then the tables were spread unto them for eating and they ate; and when the cup went round amongst them and their hearts were gladdened with meat and drink, they related that which was with them and discovered their secrets from concealment. The first to relate was a man, a captain of the watch, by name Muineddin, whose heart was engrossed with the love of women; and he said, 'Harkye, all ye people of [various] degree, I will acquaint you with an extraordinary affair which befell me aforesaid. Know that..When she awoke, she said to the old man, "O elder, hast thou aught of food?" And he answered, "O my lady, I have bread and olives." Quoth she, "That is food fit but for the like of thee. As for me, I will have nought but roast lamb and broths and fat rissoled fowls and stuffed ducks and all manner meats dressed with [pounded nuts and almond-]kernels and sugar." "O my lady," replied the Muezzin, "I never heard of this chapter in the Koran, nor was it revealed unto our lord Mohammed, whom God bless and keep!" (31) She laughed and said, "O elder, the matter is even as thou sayest; but bring me inkhorn and paper." So he brought her what she sought and she wrote a letter and gave it to him, together with a seal-ring from her finger, saying, "Go into the city and enquire for such an one the money-changer and give him this my letter."..?THE NINTH OFFICER'S STORY..When her people arose in the morning and saw her not, they sought her in the camp, but, finding her not and missing me also, doubted not but she had fled with me. Now she had four brothers, as they were falcons, and they mounted and dispersed in quest of us. When the day dawned [on the fourth morning], the dog began to bark and the other dogs answered him and coming to the mouth of the pit, stood howling to him. My wife's father,

hearing the howling of the dogs, came up and standing at the brink of the pit, [looked in and] beheld a marvel. Now he was a man of valour and understanding, an elder versed (62) in affairs so he fetched a rope and bringing us both forth, questioned us of our case. I told him all that had betided and he abode pondering the affair. When it was the eleventh day, the viziers betook them early in the morning to the king's gate and said to him, "O king, the folk are assembled from the king's gate to the gibbet, so they may see [the execution of] the king's commandment on the youth." So the king bade fetch the prisoner and they brought him; whereupon the viziers turned to him and said to him, "O vile of origin, doth any hope of life remain with thee and lookest thou still for deliverance after this day?" "O wicked viziers," answered he, "shall a man of understanding renounce hope in God the Most High? Indeed, howsoever a man be oppressed, there cometh to him deliverance from the midst of stress and life from the midst of death, [as is shown by the case of] the prisoner and how God delivered him." "What is his story?" asked the king; and the youth answered, saying, "O king, they tell that. See, then, O august king," continued the youth, "what envy doth and injustice and how God caused the viziers' malice revert upon their own necks; and I trust in God that He will succour me against all who envy me my favour with the king and show forth the truth unto him. Indeed, I fear not for my life from death; only I fear lest the king repent of my slaughter, for that I am guiltless of offence, and if I knew that I were guilty of aught, my tongue would be mute." Woman of the Barmecides, Haroun er Reshid and the, i. 57. Meanwhile, when Aboulhusn went out from the presence of the Khalif and went to lay out Nuzhet el Fuad, the prince mourned for her and dismissing the divan, arose and betook himself, leaning upon Mesrour, the swordsman of his vengeance, [to the pavilion of the harem, where he went in] to the Lady Zubeideh, that he might condole with her for her slave-girl. He found the princess sitting weeping and awaiting his coming, so she might condole with him for [his boon-companion] Aboulhusn el Khelia. So he said to her, "May thy head outlive thy slave-girl Nuzhet el Fuad!" And she answered, saying, "O my lord, God preserve my slave-girl! Mayst thou live and long survive thy boon-companion Aboulhusn el Khelia! For he is dead." Er Reshid considered her beauty and the goodliness of her singing and her eloquence and what not else she comprised of qualities and rejoiced with an exceeding joyance; and for the stress of that which overcame him of delight, he descended from the couch and sitting down with her upon the ground, said to her, 'Thou hast done well, O Tuhfeh. By Allah, thou art indeed a gift' (187) Then he turned to Ishac and said to him, 'Thou dealtest not equitably, O Ishac, in the description of this damsel, (188) neither settest out all that she compriseth of goodliness and skill; for that, by Allah, she is incomparably more skilful than thou; and I know of this craft that which none knoweth other than I!' 'By Allah,' exclaimed Jaafer, 'thou sayst sooth, O my lord, O Commander of the Faithful. Indeed, this damsel hath done away my wit' Quoth Ishac, 'By Allah, O Commander of the Faithful, I had said that there was not on the face of the earth one who knew the craft of the lute like myself; but, when I heard her, my skill became nothing worth in mine eyes.' '???' I see yon like unto mankind in favour and in form; But oxen, (37) verily, ye are in fashion and in deed. So, when they entered with the folk and had prostrated themselves before the king and given him joy and he had raised their rank, [they sat down]. Now it was the custom of the folk to salute and go forth, so, when they sat down, the king knew that they had a word that they would fain say. So he turned to them and said, "Ask your need." And the viziers also were present. Accordingly, they bespoke him with all that these latter had taught them and the viziers also spoke with them; and Azadbekht said to them, "O folk, I know that this your speech, there is no doubt of it, proceedeth from love and loyal counsel to me, and ye know that, were I minded to slay half these folk, I could avail to put them to death and this would not be difficult to me; so how shall I not slay this youth and he in my power and under the grip of my hand? Indeed, his crime is manifest and he hath incurred pain of death and I have only deferred his slaughter by reason of the greatness of the offence; for, if I do this with him and my proof against him be strengthened, my heart is healed and the heart of the folk; and if I slay him not to-day, his slaughter shall not escape me to-morrow." Whenas the soul desireth one other than its peer, ii 207. '?????' ea. Story of the Barber's First Brother cxlv. As for the merchant, he bought him a sheep and slaughtering it, roasted it and dressed birds and [other] meats of various kinds and colours and bought dessert and sweetmeats and fresh fruits. Then he repaired to El Abbas and conjured him to accept of his hospitality and enter his house and eat of his victual. The prince consented to his wishes and went with him till they came to his house, when the merchant bade him enter. So El Abbas entered and saw a goodly house, wherein was a handsome saloon, with a vaulted estrade. When he entered the saloon, he found that the merchant had made ready food and dessert and perfumes, such as overpass description; and indeed he had adorned the table with sweet-scented flowers and sprinkled musk and rose-water upon the food. Moreover, he had smeared the walls of the saloon with ambergris and set [the smoke of burning] aloes-wood abroad therein. '????' Sandhill (132) and down (133) betwixt there blooms a yellow willow-flower, (134) Pomegranate-blossoms (135) and for fruits pomegranates (136) that doth bear. Porter, Sindbad the Sailor and Hindbad the, iii. 199. Fourth Officer's Story, The, ii. 142. '?????' How many an one, with loss of wealth, hath turned mine enemy! THE KING'S SON WHO FELL IN LOVE WITH THE PICTURE. '????' All intercessions come and all alike do ill succeed, Save Tuhfeh's, daughter of Merjan, for that, in very deed, '????' O morn, our loves that sunder'st, a sweet and easeful life Thou dost for me prohibit, with thy regard austere. 54. The Woman whose Hands were cut off for Almsgiving dcxli. When the princess heard this her slave-girl's report, she wept and lamented and was like to depart the world. Then she clave to her pillow and said, "O Shefikeh, I will instruct thee of somewhat that is not hidden from God the Most High, and it is that thou watch over me till God the Most High decree the accomplishment of His commandment, and when my days are ended, take thou the necklace and the mantle that El Abbas gave me and return them to him. Indeed, I deem not he will live after me, and if God the Most High decree against him and his days come to an end, do thou give one charge to shroud us and bury us both in one grave." '????' By Allah, what sorrows and woes to my soul for thy sake were decreed! My

heart is grown hoar, ere eld's snows have left on my tresses their trail..80. The Schoolmaster who fell in Love by Report dclxv. An if ye'd of evil be quit, look that no evil ye do, ii. 192..? ? ? ? ? How long shall I anights distracted be for love Of thee? How long th' assaults of grief and woes abide? ? ? ? ? ? My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold..When she had made an end of her song, all who were in the assembly wept for the daintiness of her speech and the sweetness of her voice and El Abbas said to her, "Well done, O Merziyeh I Indeed, thou confoundest the wits with the goodliness of thy verses and the elegance of thy speech." All this while Shefikeh abode gazing upon her, and when she beheld El Abbas his slave-girls and considered the goodliness of their apparel and the nimbleness of their wits and the elegance of their speech, her reason was confounded. Then she sought leave of El Abbas and returning to her mistress Mariyeh, without letter or answer, acquainted her with his case and that wherein he was of puissance and delight and majesty and veneration and loftiness of rank. Moreover, she told her what she had seen of the slave-girls and their circumstance and that which they had said and how they had made El Abbas desirous of returning to his own country by the recitation of verses to the sound of the strings..The Eleventh Night of the Month..The Tenth Day..? ? ? ? ? They have departed; but the steeds yet full of them remain: Yea, they have left me, but my heart of them doth not complain..Now, as destiny would have it, a band of thieves, whose use it was, whenas they had stolen aught, to resort to that place and divide [their booty], came thither [that night], as of their wont; and they were ten in number and had with them wealth galore, which they were carrying. When they drew near the sepulchre, they heard a noise of blows within it and the captain said, "This is a Magian whom the angels (43) are tormenting.' So they entered [the burial-ground] and when they came over against El Merouzi, he feared lest they should be the officers of the watch come upon him, wherefore he [arose and] fled and stood among the tombs. (44) The thieves came up to the place and finding Er Razi bound by the feet and by him near seventy sticks, marvelled at this with an exceeding wonderment and said, 'God confound thee! This was sure an infidel, a man of many crimes; for, behold, the earth hath rejected him from her womb, and by my life, he is yet fresh! This is his first night [in the tomb] and the angels were tormenting him but now; so whosoever of you hath a sin upon his conscience, let him beat him, as a propitiatory offering to God the Most High.' And the thieves said, 'We all have sins upon our consciences.'? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother xxxii. The king marvelled, he and his company, and praised God the Most High for that he had come thither; after which he turned to the eunuch and said to him, 'What is this youth thou hast with thee?' 'O king,' answered he, 'this is the son of a nurse who belonged to us and we left him little. I saw him to-day and his mother said to me, 'Take him with thee.' So I brought him with me, that he might be a servant to the king, for that he is an adroit and quickwitted youth.' Then the king fared on, he and his company, and the eunuch and the youth with them, what while he questioned the former of Belehwan and his dealing with his subjects, and he answered, saying, 'As thy head liveth, O king, the folk with him are in sore straits and not one of them desireth to look on him, gentle or simple.'? ? ? ? ? My watering lips, that cull the rose of thy soft cheek, declare My basil, (131) lily mine, to be the myrtles of thy hair..Bihkerd, Story of King, i. 121..On like wise, O king," continued the youth, "whilst fortune was favourable to me, all that I did came to good; but now that it is grown contrary to me, everything turneth against me." Then she wept and the old woman with her and the latter went up to Aboulhusn and uncovering his face, saw his eyes bound and swollen for the binding. So she covered him again and said, "Indeed, O Nuzhet el Fuad, thou art afflicted in Aboulhusn!" Then she condoled with her and going out from her, ran without ceasing till she came in to the Lady Zubeideh and related to her the story; and the princess said to her, laughing, "Tell it over again to the Khalif, who maketh me out scant of wit and lacking of religion, and to this ill-omened slave, who presumeth to contradict me." Quoth Mesrour, "This old woman lieth; for I saw Aboulhusn well and Nuzhet el Fuad it was who lay dead." "It is thou that liest," rejoined the stewardess, "and wouldst fain sow discord between the Khalif and the Lady Zubeideh." And he said, "None lieth but thou, O old woman of ill-omen, and thy lady believeth thee, and she doteth." Whereupon the Lady Zubeideh cried out at him, and indeed she was enraged at him and at his speech and wept..Then she went away, and when the girl's master came, she sought his leave to go with the old woman and he granted her leave. So the beldam took her and carried her to the king's door. The damsel entered with her, unknowing whither she went, and beheld a goodly house and chambers adorned [with gold and colours] that were no idol's chambers. Then came the king and seeing her beauty and grace, went up to her, to kiss her; whereupon she fell down in a fit and strove with her hands and feet. When he saw this, he was solicitous for her and held aloof from her and left her; but the thing was grievous to her and she refused meat and drink, and as often as the king drew near her, she fled from him in affright, wherefore he swore by Allah that he would not approach her, save with her consent, and fell to guerdoning her with trinkets and raiment, but she only redoubled in aversion to him..? ? ? ? ? r. The Heathcock and the Tortoises dcxxxiv. Then said El Abbas to them, "O youths, sit by my arms and my horse till I return." But they answered, saying, "By Allah, thou prolongest discourse with that which beseemeth not of words! Make haste, or we will go with thy head, for indeed the king purposeth to slay thee and to slay thy comrade and take that which is with you." When the prince heard this, his skin quaked and he cried out at them with a cry that made them tremble. Then he sprang upon his horse and settling himself in the saddle, galloped till he came to the king's assembly, when he cried out at the top of his voice, saying ["To horse,] cavaliers!" And levelled his spear at the pavilion wherein was Zuheir. Now there were about him a thousand smiters with the sword; but El Abbas fell in upon them and dispersed them from around him, and there abode none in the tent save Zuheir and his vizier.

[Do You Know What I Like about Chasing?](#)

[The Mindfulness of Nature](#)

[New York Teachers Monographs Vol 12 Read and Kept by 50 000 Teachers March 1910](#)
[Does it Yurt? Travels in Central Asia](#)
[The Philosophy of Life and Welcome to Paradise](#)
[The Journal of the Royal Geographical Society 1879 Vol 49](#)
[St Nicholas Vol 41 An Illustrated Magazine for Young Folks Part II May to October 1914](#)
[American Journal of Archaeology 1905 Vol 9](#)
[Transactions 1905 Vol 3 Part I](#)
[The Journal of the Franklin Institute Vol 126 Devoted to Science and the Mechanic Arts Nos 751-756 Third Series Vol XCVI July to December 1888](#)
[The Numismatic Chronicle and Journal of the Royal Numismatic Society 1910 Vol 10](#)
[The Hart Bliven and Mead Manufacturing Co s Catalogue and Price List](#)
[The Spiritual Quixote or the Summers Ramble of Mr Geoffry Wildgoose A Comic Romance To Which Is Pre#64257xed the Life of the Author](#)
[The Ave Maria Vol 23 Magazine Devoted to the Honor of the Blessed Virgin July 1886](#)
[The American Florist Vol 3 A Semi-Monthly Journal for the Trade August 15 1887 to August 1 1888](#)
[Untravelled England](#)
[Notes and Queries Vol 10 A Medium of Intercommunication for Literary Men General Readers Etc July December 1914](#)
[Clayhanger](#)
[The Philosophical Magazine Vol 39 Comprehending the Various Branches of Science the Liberal and Fine Arts Geology Agriculture Manufactures and Commerce For January February March April May and June 1812](#)
[The Womans Kingdom A Love Story](#)
[Lorna Doone Vol 1 of 2 A Romance of Exmoor](#)
[Publications of the Astronomical Society of the Pacific Vol 18](#)
[Thorns in the Flesh A Romance of the War and Ku-Klux Periods A Voice of Vindication from the South in Answer to a Fools Errand and Other Slanders](#)
[The Manhattan and de la Salle Monthly Vol 1 A Popular Magazine of Literature Art History Fiction and General Information Designed for Family Reading January to June 1875](#)
[Greater London Vol 1 A Narrative of Its History Its People and Its Places](#)
[The Berks Bucks and Oxon Archaeological Journal Vol 26 Autumn 1920](#)
[The Numismatic Chronicle and Journal of the Royal Numismatic Society 1912 Vol 12](#)
[Tests of a Liquid Air Plant](#)
[Eusebius Werke Vol 8 Die Praeparatio Evangelica Erster Teil Einleitung Die Bicher I Bis X](#)
[Central Station Electricity Supply An Introduction to the Study](#)
[The History of the Highland Clearances Containing a Reprint of Donald Macleods gloomy Memories of the Highlands Isle of Skye in 1882 And a Verbatim Report of the Trial of the Braes Crofters](#)
[The Vicar of Christ or Lectures Upon the Office and Prerogatives of Our Holy Father the Pope](#)
[Deutsche Vierteljahrsschrift Fur Oeffentliche Gesundheitspflege Vol 1 Im Auftrage Der Versammlung Deutscher Naturforscher Und Aerzte](#)
[The Missionary Register for 1829 Containing the Principal Transactions The Various Institutions for Propagating the Gospel With the Proceedings at Large of the Church Missionary Society](#)
[The Iliads and Odysseys of Homer Translated Out of Greek Into English](#)
[The Magazine of American History with Notes and Queries 1914 Vol 12](#)
[Metallurgy of Cast Iron A Complete Exposition of the Processes Involved in Its Treatment Chemically and Physically from the Blast Furnace Through the Foundry to the Testing Machine](#)
[A History of the County of Surrey Vol 2 Comprising Every Object of Topographical Geological or Historical Interest](#)
[A History of Indian Philosophy Vol 2](#)
[Obras de D Carlos Calvo Coleccion Historica Completa de Los Tratados Convenciones Capitulaciones Armisticios y Otros Actos Diplomaticos](#)
[Anales Historicos de la Revolucion de la America Latina Derecho Internacional Theorico y Practico La Misma](#)
[The Adventure of Living A Subjective Autobiography](#)
[Catalogue or Alphabetical Index of the Astor Library Vol 1 of 2 Authors and Books M-P](#)
[Spiritual Trauma Emdr Therapy 7 Steps to Help Clients Heal](#)
[Proceedings 1875](#)

[Persian Poetry for English Readers Being Specimens of Six of the Greatest Classical Poets of Persia Ferdus#299 Niz#257m#299 S#257di Jel#257l-Ad-D#299n R#363m#299 H#257fiz and J#257m#299 With Biographical Notices and Notes](#)

[For the Work of the Ministry For the Classroom the Study and the Street](#)

[Universal Historical Dictionary or Explanation of the Names of Persons and Places in the Departments of Biblical Political and Ecclesiastical History Mythology Heraldry Biography Bibliography Geography and Numismatics Vol 1 of 2 Illustrated by](#)

[Transactions of the Canadian Society of Civil Engineers 1906 Vol 20](#)

[Catalogue of the Library of the Calliopean Society Yale College February 1846](#)

[The Haunted Homes and Family Traditions of Great Britain](#)

[Du Droit de Destruction Des Animaux Malfaisants Ou Nuisibles Et de la Louveterie](#)

[The Words of the Apostles](#)

[Rapport DEnsemble Sur La Pacification LOrganisation Et La Colonisation de Madagascar Octobre 1896 a Mars 1899](#)

[The History of Warren A Mountain Hamlet Located Among the White Hills of New Hampshire](#)

[St Nicholas Vol 43 An Illustrated Magazine for Young Folks Part I November 1915 to April 1916](#)

[Esprit Des Lois](#)

[Ethik Eine Darstellung Der Ethischen Prinzipien Und Deren Anwendung Auf Besondere Lebensverhältnisse](#)

[Jugenderinnerungen Von Gustav Parthey Vol 2 Handschrift Fur Freunde Neu Herausgegeben Und Mit Einer Einleitung Sowie Anmerkungen](#)

[Versehen](#)

[Memoirs of James Hutton Comprising the Annals of His Life and Connection with the United Brethren](#)

[Volkerpsychologie Vol 2 Eine Untersuchung Der Entwicklungsgesetze Von Sprache Mythus Und Sitte Mythus Und Religion Erster Teil](#)

[The American Farmers Horse Book](#)

[Rambles in Old Boston New England](#)

[Elements of Plane Trigonometry \(with Five-Place Tables\) A Text-Book for High Schools Technical Schools and Colleges](#)

[Dictionary of Idiomatic English Phrases](#)

[Temporal Power A Study in Supremacy](#)

[Precedents of Indictments Special Pleas](#)

[New Sketches of Every-Day Life A Diary Together with Strife and Peace](#)

[All the Year Round Vol 6 A Weekly Journal Conducted by Charles Dickens with Which Is Incorporated Household Words From September 28 1861 to March 8 1862 Including No 127 to No 150](#)

[The Constitutions of the States at War 1914-1918](#)

[The Civil Engineers Pocket-Book of Mensuration Trigonometry Surveying Hydraulics Hydrostatics Instruments and Their Adjustments Strenght of Materials Masonry Principles of Wooden and Iron Roof and Bridge Trusses Stone Bridges and Culverts](#)

[Corinne Ou Litalie](#)

[An Arabic-English Vocabulary of the Colloquial Arabic of Egypt Containing the Vernacular Idioms and Expressions Slang Phrases Etc Etc Used by Native Egyptians](#)

[Preamble to Amendment to Part 571 Federal Motor Vehicle Safety Standards](#)

[The English Catholic Revival in the Nineteenth Century Vol 1 of 2](#)

[The Journal of the British Archaeological Association 1883 Vol 39 Established 1843 for the Encouragement and Prosecution of Researches Into the Arts and Monuments of the Early and Middle Ages](#)

[Das Turkenvolk in Seinen Ethnologischen Und Ethnographischen Beziehungen](#)

[Livy Vol 4 of 13 With an English Translation Books VIII-X](#)

[The American Journal of Pharmacy 1898 Vol 70 Published by the Authority of the Philadelphia College of Pharmacy](#)

[Report of the Missouri State Horticultural Society for the Year 1885 Report of the 28th Annual Meeting Held at Warrensburg December 9 10 11 1885 Also a Report of the Semi-Annual Meeting Held at Butler June 10 and 11 1885 And Secretarys Budget](#)

[Tracts in Controversy with Dr Priestley Upon the Historical Question of the Belief of the First Ages in Our Lords Divinity](#)

[The Works of Benjamin Franklin Vol 1 Containing Several Political and Historical Tracts Not Included in Any Former Edition and Many Letters Official and Private Not Hitherto Published With Notes and a Life of the Author](#)

[View of the Russian Empire During the Reign of Catharine the Second and to the Close of the Eighteenth Century Vol 1 of 3](#)

[The New England Historical and Genealogical Register 1912 Vol 66](#)

[Geschichte Der Attributenlehre in Der Jidischen Religionsphilosophie Des Mittelalters Von Saadja Bis Maimini](#)

[Sermons of M Iohn Calvine Upon the Epistle of Sainte Paule to the Galathians Imprinted at London](#)

[The Warner Library Vol 12 of 30 The Worlds Best Literature](#)

[Transactions of the American Surgical Association 1906 Vol 24](#)

[Gems from the English Poets Chaucer to Tennyson With Biographical Notices of the Authors](#)

[History of England from the Peace of Utrecht Vol 4 From the Peace of AIX-La-Chapelle to the Peace of Paris](#)

[The Architectural Record Vol 39 January June 1916](#)

[Cork Insulation A Complete Illustrated Textbook on Cork Insulation the Origin of Cork and History of Its Use for Insulation the Study of Heat and](#)

[Determination of the Heat Conductivity of Various Materials](#)

[de Bows Review of the Southern and Western States 1852 Vol 13 Devoted to Commerce Agriculture Manufacture Internal Improvements Statistics](#)

[General Literature Etc](#)

[Anales del Museo Nacional de Arqueologia 1912 Vol 4 Historia y Etnologia](#)

[The Garden Vol 43 An Illustrated Weekly Journal of Horticulture in All Its Branches Midsummer 1893](#)

[Scientific Papers](#)

[The Building News and Engineering Journal Vol 113 July to December 1917](#)

[The Works of Sir William Temple Bart Vol 1 of 4 To Which Is Prefixed the Life and Character of the Author](#)

[Kleinere Schriften Zur Marchenforschung](#)

[Verhandlungen Der Gesellschaft Fur Erdkunde Zu Berlin](#)

[Geschichte Der Neueren Erkenntnistheorie Von Descartes Bis Hegel](#)
